



وزارت اقتصاد ملی

اداره

تاریخ ۱۳۳۴/۵/۱۹

شماره ۵۴۴۸

پیوست

وزارت اقتصاد ملی

وزارت معادن و صنایع معدنی

معاونت

معاونت

معاونت

معاونت

معاونت

معاونت

معاونت

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۳۴/۵/۱۹ بر حسب پیشنهاد شماره ۱۶۵۸

مورخ ۸۲۷۹/۳/۲۳ وزارت اقتصاد ملی طرح آئین نامه اجرائی قانون تشویق صادرات

و تولید مصوب ۲۳ بهمن ماه ۱۳۳۳ که با نظر مشورتی اطاق بازرگانی تهران تهیه گردیده بضمیمه

جدول تخفیف کرایه راه آهن کالاهای صادراتی مشتمل بر ۲ ماده و ۸ تبصره میباشد بشماره

تصویب نمودند:

ماده (۱) - هر قسم کالا که در داخله کشور تهیه و بسته بندی صادراتی شده و طبق

بارنامه های حمل بمقصد گمرکخانه های مرزی جهت صدور از کشور ارسال شود از پرداخت هرگونه

عوارض معاف است.

شهرداری میدانه حمل کالا و همچنین شهرداریهائی که در مسیر خط میرکالا واقع گردیده اند

حق ندارند به هیچ عنوان عوارض شهری یا عبوری مطالبه نمایند.

ماده (۲) - کالاهای صدوری که از اطراف و نقاط مختلف برای رقم بندی و بسته بندی بکار

گاههای تهیه واقع در شهرستانها حمل میشوند در صورتیکه حمل کننده کالای مزبور را برای تهیه

کالای صادراتی اظهار نمایند و وارد کننده در آن شهر دستگاه بسته بندی و تهیه داشته باشد از

پرداخت هرگونه عوارض معاف است.

ماده (۳) - در مواردیکه اختلافی بین صادر کننده کالا و مأمورین وصول عوارض شهرستانی

حاصل شود صادر کننده باید موضوع اختلاف را با اطاق بازرگانی شهرستان حوزه خود اطلاع داده و

تقاضای رفع اختلاف را بنماید و اطاق بازرگانی مکلف است با شهرداری مربوطه تماس حاصل نموده و در

طبق موازین قانون تشویق صادرات و تولید تقاضای رفع مزاحمت بنماید.

نظر اطاق بازرگانی محل در مورد این نوع اختلاف قاطع و لازم الاجرا خواهد بود در نقاطی که اطاق

بازرگانی هنوز تشکیل نشده مورد اختلاف باید بنزد یکترین اطاق بازرگانی مراجعه شود.

ماده (۴) - نسبت به عوارضی که با استفاده از وسائل متعلق بدولت از قبیل باربری و انبارداری

و مهرسری و عوارض بندری و بارگیری کشتی از طرف گمرک یا کرایه حمل و نقل که بموسیله راه آهن بدولت

ایران طبق تصرف و مقررات جاریه دریافت میگردد در مورد کالاهای صدوری نسبت به عوارض بندری

و باربری و انبارداری که توسط گمرک دریافت شود ۲۵ درصد نرخ واردات و مهرسری هر دانه پنجگانه

دینار و نسبت براه آهن طبق جدول ضمیمه آئین نامه تخفیف منظور خواهد گردید.

تبصره (۱) - هر نوع تخفیف در مورد تخفیف های مندرج در جدول ضمیمه و یا منظور نمودن تخفیف

برای کالاهائی که در این جدول مذکور نشده با پیشنهاد وزارت اقتصاد ملی و تصویب هیئت وزیران



وزارت اقتصاد ملی

اداره

(۲)

شماره

عملی خواهد گردید .

ماده ۵ - شرکت‌هایی که فعالیت خود را صرف صدور یک یا چند نوع کالای صادراتی یا تهیه محصولات صنعتی جهت صدور یا تولید کالاهای استخراج و بهره‌برداری معادن یا ذوب و تصفیه مواد معدنی نمود و نمایند و بخواهند از معافیت‌های مذکور در بند الف و ب و ج ماده سوم لایحه تشویق صادرات و تولید استفاده نمایند موظفند که تقاضای خود را پیوست رونوشت مصدق اساسنامه و شرکت نامه و ذکر شماره کارت بازرگانی یا تصریح موضوع رشته فعالیت اعم از صادرات یا تهیه یا تولید و غیران و اقسام تأسیسات و انواع ماشین آلات فنی و محل کارگاه (با ذکر نشانی کامل) تاریخ شروع بهره‌برداری در سه نسخه تهیه و پس از امضاء بوزارت اقتصاد ملی تسلیم نمایند .

برداشت شده از دفتر
نسخه از دفتر
مفنی شده

ماده ۶ - رسیدگی بتقاضاهای واصله بر ترتیب بنویس تاریخ دریافت و ثبت و رسید در کمیسیون مرکب از نمایندگان قسمت بازرگانی و صنایع و معادن وزارت اقتصاد ملی نمایند و وزارت دارائی و اطاق بازرگانی تهران بعمل خواهد آمد و در صورتیکه شرکت تقاضا کننده واجد شرائط مصرحه در لایحه قانونی تشویق صادرات و تولید تشخیص داده شود گواهی صلاحیت لازم با امضاء رئیس کمیسیون و نمایند و وزارت دارائی بمقتضای داده میشود و رونوشت آن گواهی نیز با دار مالیات برد رآمد ها و اداره کل گمرک برای اطلاع و اجرا ابلاغ میگردد و نسخه از آن نیز برای اطلاع اطاق بازرگانی تهران فرستاده خواهد شد .

تبصره ۱ - رسیدگی بتقاضاهای واصله در کمیسیون نباید در هیچ مورد از یکماه تجاوز نماید .

ماده ۷ - ریاست کمیسیون تشخیص صلاحیت شرکت‌های صادراتی و تولیدی و معدنی همیشه بعهد رئیس اداره صادرات وزارت اقتصاد ملی بوده و کلیه اسناد و مدارک تقاضاهای واصله بکمیسیون دریاگانی این اداره نگاهداری میشود . بعلاوه کمیسیون مزبور مکلف است صورت جلسات خود را در دفتر مخصوصی ثبت و اعضاء کمیسیون که صورت جلسه را امضاء نموده اند ثبت صورت مجلس را در دفتر مزبور نیز امضاء نمایند و فهرست اسناد مورد رسیدگی نیز در هر مورد در این دفتر ثبت و شماره ثبت دفتر روی یک یک اسناد قید خواهد گردید .

ماده ۸ - شرکت‌هایی که بطریق مشروح در ماده ۶ واجد شرائط قانونی شناخته میشوند و از مزایا و معافیت های ماده ۳ لایحه قانون تشویق صادرات و تولید برخوردار میگردند مکلف اند



وزارت اقتصاد ملی

اداره

(۳)

همه ساله منتها تا آخر تیرماه سال بعد گزارش کاملی از اقدامات خود پیوست ترازنامه عملیات فنی که حاوی اطلاعات راجع بنوع و میزان محصول صدوری یا تولیدی که در جریان سال قبل تولید یا تهیه یا صادر نموده اند و همچنین توضیحات کامل راجع بنتیجه فعالیت های صدوری خود را بوزارت اقتصاد ملی ارسال نمایند .

ماده ۹ - شرکت های صادراتی که طبق ماده ۶ واجد صلاحیت تشخیص شده باشند - میتوانند برای بسته بندی محصولات صادراتی خود هر قسم لوازم مشروح در بند پ از ماده ۳ قانون تشویق صادرات و تولید را بعنوان ورود موقت وارد نمایند و در موقع ترخیص آن بگمرک تعهدی که قابل قبول گمرک باشد بسیارند و ملتزم گردند که لوازم مزبور را منحصر بمصرف بسته بندی کالاهای صادراتی خواهند رسانید و در موقع صدور کالا باید اظهارنامه نسبت بمقدار مصرف شده با جناسی که بطور موقت وارد نموده اند بگمرک تسلیم نموده و اداره گمرک معادل میزان کالای مصرف شده را در ظهر پیمان پشت نویسی نماید .

ماده ۱۰ - شرکت های صادراتی مکلف اند برای لوازم بسته بندی که بطریق مذکور در - ماده ۹ وارد مینمایند دفتر مخصوص نگاهداری نموده و در آن دفتر میزان و مقدار لوازم بسته بندی وارد شده و همچنین میزان و مقدار مصرف شده جهت بسته بندی کالاهای صدوری یا کرجوئیات هر مورد ثبت و اسناد مربوطه بان را در پرونده مخصوصی نگاهداری نمایند تا رسیدگی بحساب واردات - لوازم بسته بندی و مقدار مصرف شده و مقدار موجود در انبار شرکت از طرف مأمورین مربوطه بسهولت انجام پذیرد .

ماده ۱۱ - در صورتیکه وارد کننده لوازم بسته بندی مذکور مواد بالارا غیر از مصرف بسته بندی کالای صادراتی بکاربرد و یا بدیگری غیر از مورد پیش بینی شده در تبصره زیر واگذار نماید مسئول پرداخت کلیه حقوق و عوارض مربوطه خواهد گردید .

تبصره ۱ - شرکت صادراتی وارد کننده لوازم بسته بندی میتواند در موارد لزوم با موافقت اداره گمرک مقداری از لوازم بسته بندی - وجود خود را منحصر بشرکت صادر کننده دیگری جهت صادرات - برگذار نماید و شرکت - صرف کننده - دومی پس از صدور کالا از گمرک تقاضا خواهد نمود که مقدار خارج شده را از میزان تعهد شرکت اولی کسر و منظور نماید در هر حال مسئول انجام تعهد شرکت اولی خواهد بود .

تبصره ۲ - مدت تعهدی که برای واردات موقت لوازم بسته بندی ماده مذکور بگمرک



وزارت اقتصاد ملی

اداره
(۴)

سپرد میشود از یکسال نباید تجاوز کنند *

ماده ۱۲ - کلیه ماشینهای مشروحه در بندج ماده ۳ یحه تشویق صادرات و تولید که وارد میشود بشرط اینکه در موقع ورود نوز غیر مستعمل بود و به تشخیص کمیسیون مذکور در ماده ۱۶ این آئین نامه مشمول مصافیهای مشروحه در ماده ۲ دیحقوق تشویق صادرات و تولید شناخته شود از پرداخت هر نوع حقوق گمرکی معاف خواهند بود *

ماده ۱۳ - ~~موسسات صنعتی و تولیدی که ماشین آلات مورد احتیاج خود را طبق بندج ماده (۳) قانون تشویق صادرات و تولید بنا بر تشخیص کمیسیون مقرر در ماده ۱۶ با مصافیه از حقوق گمرکی وارد مینمایند مکلفند ماشین آلات مزبور را برای استفاده در موسسه خود بکار برند و به هیچوجه حق فروش آنها را ندارند *~~

در صورتیکه ماشین آلات مزبور را شرفرو سودگی یا به علل دیگر از حیث انتفاع خارج شود برای فروش آن باید باز کرد لائل از وزارت اقتصاد ملی کسب اجازه بعمل آید *

در این قبیل موارد باید حقوق گمرکی ماشین مورد فروش طبق مقررات پرداخت شود *

ماده ۱۴ - اشخاص و شرکتهای صادراتی که کالای صدوری خود را بکشورهاییکه ارز آنها مورد معامله بانکهای مجاز نیست صادر مینمایند میتوانند ارز حاصل از فروش صادرات خود را با موافقت کمیسیون ارزی سازوار ب تفاوت نرخ خرید و فروش ارز وارد کنندگان دیگری جهت واردات کالای مجاز منتقل و در مقابل واردات آنها پیمان ارزی خود را ابطال نمایند *

ماده ۱۵ - بیمه محصولات صادراتی اجباری است ولی صادر کنندگان مختارند که محصولات صدوری خود را نزد هر شرکت کما یل باشند بیمه نمایند *

ماده ۱۶ - مجازات حبس موضوع بند الف ماده ۹ قانون ارز مصوب ۱۰ اسفند ۱۳۱۴ در مورد متخلفین ماده پنجم قانون مزبور ملغی است و تخلفات ارزی صادر کنندگان مشمول جزای نقدی مذکور در بند ب ماده نهم قانون ارز خواهد بود و کمیسیون ارزی ساز انجام پیمان ارزی و پرداخت جریمه تاخیر از طرف صادر کننده دعوی خود را نسبت به تعقیب متخلف در هر مرحله که باشد مسترد خواهند داشت *

ماده ۱۷ - اشخاصیکه با استناد تخلف از ماده ۵ قانون ارز مصوب ۱۰ اسفند ۱۳۱۴ اقبل از تصویب و انتشار لایحه قانون تشویق صادرات و تولید بمجازات حبس محکوم شده ماند و هنوز حبسی در باره آنان اجرا نگردیده و یا در حال اجرا باشد چنانچه تمهید ارزی خود را در ظرف سه ماه از تاریخ ابلاغ اخطاریه داد سرای دائر باقیای پیمان ارزی انجام نمایند از مجازات حبس و جرائم نقدی نیز معاف خواهند بود *

ماده ۱۸ - کلیه شرکتها و اشخاصیکه در ایران یا موزارگانگی اشتغال داشته و بخواهند از مزایای مندرج در قانون تشویق صادرات و تولید استفاده نمایند مکلف اند که طبق ماده ۶ لایحه



وزارت اقتصاد ملی

اداره

(۵)

قانونی مزبور نام و مشخصات بازرگانی خود را در دفتر ثبت بازرگانی اداره ثبت اسناد به ثبت رسانیده و عملیات تجاری خود را در دفتر ثبت شده ثبت و با تحصیل برگ عضویت اطاق بازرگانی حـسـوزـه عملیات بازرگانی خود کارت بازرگانی دریافت نمایند .

تبصره (۱) - صدور پروانه ورود یا مرخصی کالاهای بازرگانی از گمرک یا گشایش اعتبار برای سفارش کالا منوط بداشتن کارت بازرگانی میباشد .

تبصره (۲) - اتباع خارجه که در ایران تجارتخانه نداشته و ثبت نام ننموده اند در صورتیکه با فروش ارز قبل از صادرات اقدام بخريد و صدور کالاهای ایرانی بنمایند در موقع صدور و محتاج بارائه کارت بازرگانی نخواهند بود .

مرزی

تبصره (۳) - ساکنین مناطق مرزی که با نقاط کشور همجوار مبادله کالا مینمایند و - همچنین سوداگران مناطق مرزی که از مقررات مبادله استفاده میکنند از تحصیل کارت بازرگانی معاف خواهند بود .

ماده (۱۹) - از ارزش معینه در صورت حساب کلیه واردات کشور که مشمول پرداخت - حقوق گمرکی میگردد يك در هزار عوارض تشویق صادرات دریافت میشود و کالاهائیکه مشمول معافیت های مشروحه در ماده ۲۰ قانون تعرفه باشند از پرداخت يك در هزار عوارض تشویق صادرات نیز معاف خواهند بود .

تبصره) - کالاهائیکه ساکنین مناطق مرزی بطور مبادله مرزی از کشورهای همجوار وارد مینمایند از پرداخت عوارض يك در هزار تشویق صادرات معاف خواهند بود ولی سوداگران مشمول این معافیت نیستند .

ماده (۲۰) - بانکهای مجاز در فروش ارز در موقع واريز اسناد اعتباری یا بروات وصولی و یا تسلیم اسناد بدوین انتقال ارز مربوط بواردات کالاهای خارجی بکشور مکلف اند که يك در هزار معینه در صورت حساب را از وارد کنند و وصول نمایند و جوه حاصله از این عوارض را بحساب مخصوصی که وزارت اقتصاد ملی بنام حساب توسعه بازرگانی در بانک ملی ایران بشماره (۱۲۸۶) باز نموده است انتقال دهند بانک ملی در هر مورد که وجوهی بابت حساب مزبور دریافت و بحساب منظور مینماید مکلف است نسخه از فیش بستانکار حساب را بوزارت اقتصاد ملی ارسال و نسخه از فیش را بپرداخت کننده وجه تسلیم نمایند .



وزارت اقتصاد

اداره

(۶)

ماده ۲۱ - در صورتیکه اسناد گالائی بدون مداخله بانک مستقیماً بدست صاحب کالا رسیده و با اداره گمرک ثابت گردد کمیکد ر هزارمذ کورد رماده فوق وصول نشده اداره مذکور مکلف است عوارض مربوطه را را سا وصول و بحساب مخصوص توسعه بازرگانی در بانک ملی ایران ریخته و ضما وزارت اقتصاد ملی را از جریان امر مستحضر سازد .

ماده ۲۲ - وزارت اقتصاد ملی مکلف است نگاهداری حساب توسعه بازرگانی را بمسئول متصدی مسئولی قرارداد دهد و متصدی مزبور باید در دفتر مرتبی درآمد هائیکه بر طبق اطلاع نامه های بانک گمرک بحساب ریخته شده ثبت و همچنین وجوهی که با کشیدن چک از حساب مزبور بامضا های مجاز پرداخت میشود در آن دفتر ثبت نمایند و مدارک اجازه پرداخت و رسید های مربوطه را در پرونده های مخصوصی نگاهداری نمایند .

ماده ۲۳ - مصرف وجوه حاصله از درآمد یک در هزار و همچنین وجوهی که تاکنون بهمین عنوان از واردات و صادرات وصول شده با اجازه مستقیم وزیر اقتصاد ملی یا قائم مقام او در حدود بودجه که بوسیله وزارت اقتصاد ملی و وزارت دارائی در هر سال با جلب نظر اطاق بازرگانی تهران تهیه و بتصویب هیئت ولت میرسد مصرف خواهد گردید و تابع مقررات محاسبات عمومی نخواهد بود .

ماده ۲۴ - وزارت اقتصاد ملی اجازه دارد که فقط صدی ده درآمد مزبور را بمصرف اعطای کمک اضافه کاری فوق العاده ماموریت یا انعام و یا ادای بکارمندان مربوطه در ایران ویا کشورهای دیگر برساند و مصرف صدی نود باقیمانده جز در موارد مذکور رماده ۹ لایحه قانونی تشویق صادرات و تولید و طبق بودجه مصوب دولت به هیچوجه جائز نخواهد بود .

ماده ۲۵ - بمنظور بهبود صادرات از نظر طرز تهیه و طبقبندی و استاندارد سازی و نرمالیزا ^{سیون} صادر کنندگان و تولید کنندگان موظف اند محصولات صادراتی و تولیدی خود را طبق مقررات آئین نامه مخصوصی که وزارت اقتصاد ملی با نظر مشورتی اطاق بازرگانی تهران تنظیم و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسانید اجراء و رعایت نمایند .